

Consignee				Sender				Delivery Note 80939146									
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA 180408366 504280846				Hanon Systems EFP Deutschland GmbH Georg-Schaeffler-Straße 3 61352 BAD HOMBURG DEUTSCHLAND VAT no. DE325873372				Dispatch Date 05.12.2025									
								Page 1 / 1									
customer number at supplier 12175				supplier no. 91027048				Invoice									
your symbol		your order 550004741801		date		contact person Georgi Vanev		direct dial (32) 273 800		our order number 30009204							
add. info		shipment		paid unpaid		packing type look below		marks 1,3 M3		gross KG net 354,488 261							
ship-to-address MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno										receiving/unloading pt							
Pos.	part no.	description packaging		Quantity		receiver notes											
						quantity (is)		+ / -		notes							
00001 0	M0161269	LFE15G Pump		360 1		KUEHN + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 360 Quantità effettiva: 2 Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 10/12/2025 Firma: KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)											
90000 1	TBA-500133	Magna KLT 6147 green															
90000 2	TBA-550500	Magna plastic pallet 80x60 UPA															
90000 3	TBA-507095	Cover tray Magna 507095 return															
90000 4	TBA-507044	Magna tray 507044 returnable		24 1													
90000 5	TBA-550528	Magna Cover for pallet A0806-1		2 1													
		6025812															
		Terms of delivery: FCA Plovdiv VAT-No. of customer: IT04886850728															
date		notices of receipt note for goods inwards		quantity check		Quality control / inspection report		recipient 8 DEC 2025		invoice verific. Finance							
name																	

"Firma del cliente e quantità"
verifica su quantità e quantità



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012209 vom 27.11.2025

Ludwigsburg, 03.12.2025

Seite 1 von 1

25-012209

1 Absender / Expéditeur Hanon Systems Hanon Systems Plovdiv EOOD Industrial Zone Rakovski 4142 STRYAMA BULGARIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.12.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Stryama Land / Pays Bulgarien Zeit / Temps Datum / Date 01.12.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80939144	2	COLLI	Getriebeteile	730	2,61
2	80939146	2	COLLI			
Summe: Total:		4,00 COLLI		730,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Hanon Systems BG-4142 Stryama Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-012209 empfangen am Réception des marchandises le Via dei MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 09 DIC 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto"		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604